

# ST. ELISABETH OF HUNGARY CATHOLIC CHURCH

14655 Kittridge St., Van Nuys, CA 91405  
Telephone: (818)779-1756

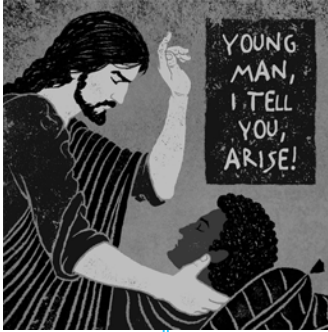
## Tenth Sunday in Ordinary Time - June 5, 2016

### HOPE AND LIFE

Today's readings tell the story of two widows. The first reading relates the plight of the widow with whom the prophet Elijah stayed; the Gospel tells about the widow of Nain. In each story, the widow's only son had died. For people who lived in those cultures, the son was the only support of a widow, and the carrying on of the family name by the son was equal to immortality. A widow whose only son has died could lose all hope.

Elijah and Jesus are the restorers of hope; they bring the sons back to life. Saint Paul was metaphorically raised from the dead when he experienced the conversion and call from God that he describes in today's second reading.

What are Christians called to do today? We may not be able to raise the dead, but perhaps we can rekindle hope for a single parent. We may not be able to convert a persecutor like Paul, but if we speak the gospel openly and gently with our lives, we might touch a life with the Good News.



### ESPERANZA Y VIDA

Las Escrituras del hoy nos cuentan la historia de dos viudas. La primera lectura relata la difícil situación en la que vivía la viuda con la que el profeta Elías se quedó y el Evangelio cuenta la historia de la viuda de Naín, en cada una de estas historias a cada viuda el hijo único de ellas murió. En la cultura de esos países en ese tiempo, el hijo era el sustento para la viuda y quien además continuaba la descendencia familiar que era igual a la inmortalidad. La viuda cuyo único hijo hubiera muerto perdía toda esperanza.

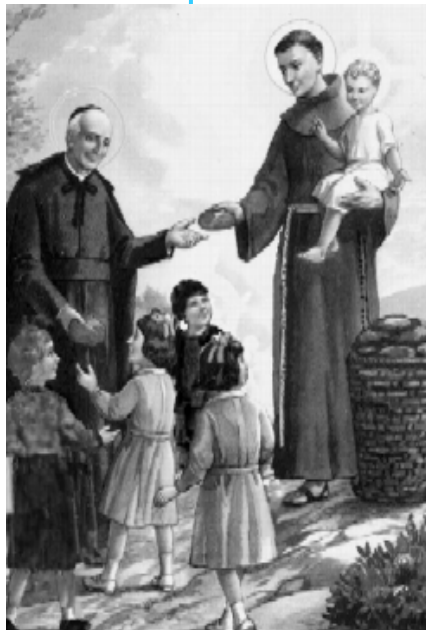
Elías y Jesús son los restauradores de esperanza; ellos devuelven la vida a sus hijos. San Pablo, metafóricamente hablando, revivió de la muerte a la vida cuando él se convirtió después de la llamada de Dios de la que él habla en la segunda lectura.

¿A qué están llamados los cristianos hoy en día? Quizá no podemos revivir de la muerte, pero quizá podemos reanimar la esperanza de un padre o una madre soltera. Quizá no podemos convertir a un perseguidor como Pablo, pero si abiertamente hacemos vida el Evangelio en nuestras vidas, podríamos tocar una vida con la Buena Nueva.

### FEAST OF ST. ANTHONY AND ST. ANTHONY'S BREAD June 13

St. Hannibal started this devotion in 1887 and called it the "Miraculous Secret". Do you wish to receive a grace? Promise to St. Anthony's poor and children a donation of support and God will grant it to you. This devotion is based on Holy Scripture: "If you share your bread with the hungry and satisfy the afflicted...then you shall call and the Lord will say 'Here I am'...He will give you plenty even in the parched land." (Cf. Is..59, 7-11)

**We will remember St. Anthony next Monday at all Masses with the distribution of the blessed bread.**



### FIESTA DE SAN ANTONIO Y EL PAN DE SAN ANTONIO Junio 13

San Aníbal empezó la devoción del pan de San Antonio en el 1887 y lo llamó "el Secreto Milagroso".  
¿Quieres recibir una gracia? Promete de ayudar a los pobres de San Antonio y Dios te la dará. Esta devoción esta basada en la Sagrada Escritura: "Si compartes tu pan con el hambriento y ayudas al afligido... entonces llamas al Señor y el dirá 'Aquí estoy'... El te dará mucho aunque la tierra esta desierta." (Cf. Isaías 59, 7-11) **Proximo lunes celebraremos a San Antonio en las Misas y se distribuirá pan bendito.**



## Tenth Sunday in Ordinary Time June 5, 2016

You changed my mourning into dancing; O LORD, my God, forever will I give you thanks.  
— Psalm 30:12, 13

*Convertiste mi duelo en alegría te alabaré por eso eternamente* — Salmo 30 (29):12, 13

### Parish Center & Mailing /Centro Parroquial:

6635 Tobias Ave. • Van Nuys, CA 91405

818-779-1756 • Fax 818-785-4492

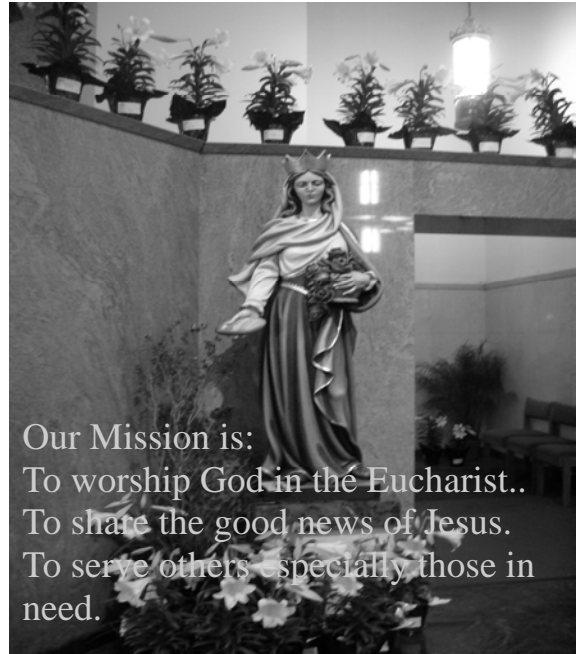
St.elisabethchurchvn@gmail.com

Hours/Horario : Monday 2:00pm-8:00pm

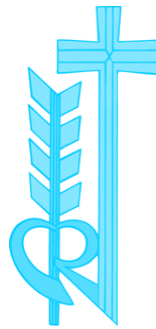
Tuesday–Friday 9:00 am to 8:00 pm

Closed for lunch from 12:30–1:30pm.

We close Saturdays and Sundays



Our Mission is:  
To worship God in the Eucharist..  
To share the good news of Jesus.  
To serve others especially those in need.



### Parish Under the Direction of The Rogationist Fathers

Fr. Vito Di Marzio, R.C.J., Pastor

Fr. Denny Joseph, R.C.J., Associate Pastor

Fr. Antonio Fiorenza, R.C.J. in Residence

Deacon Carlos Castro

Irma Ochoa, Business Manager

irma.stelisabethchurch@gmail.com

Roxanna Martinez, Parish Secretary, Bulletin Editor

roxana.stelisabeth@gmail.com

Lupe Tapia, Evening Secretary

Alberto Rodriguez, Plant Custodian

Jun R. Corpin, Liturgy and Music Director

### Schedule of Masses -Horario de Misas

Saturday (Vigil) 4:45 pm

6:30 pm (Español)

Sunday 8:00 am, 9:30 am, 11:00 am

6:30 am, 1:00 pm, 5:00 pm (Español)

Weekday 8:10 am

6:00 pm (Español)

Holy Days 8:10 am, 5:00 pm

7:00 pm (Español)

### Rogationist Vocation Ministry & Development

818-782-1762 ♦ 818-782-1765 ♦ Fax 818-782-1794

www.vocationsandprayer.org or www.rogationists.org

### Daughters of Divine Zeal

818-779-1756 ext. 218

Sr. Angelie Inoferio, FDZ

Sr. Marita Olango, FDZ

Sr. Daisy Dy-Tiapco, FDZ

## ST. ELISABETH SCHOOL - ESCUELA DE SANTA ELISABETH

Pre-School- thru 8th grades. Primary Academy– Intermediate Academy-Junior High - Technology Academy

Information: (818) 779-1766 ♦ Fax 818-779-1768 www.stelisabeth.org Sr. Marita Olango, FDZ, Principal

### Adoration and Benediction for Vocations

Thursdays 6:30-7:30 pm (Bilingual)

2nd Saturday 10:00pm -5:00am

(Adoración Nocturna)

### Confessions-Confesiones

Thursdays 6:30-7:30 pm

Saturdays 3:30-4:30 pm

Any other time contact a priest.

*Otra hora llamen a un Sacerdote.*

### Baptisms and Weddings

*Bautizos, Bodas, Quinceañeras.*

Call Parish office/ Llamar a la oficina

### School of Religious Education

Sr. Angelie Inoferio, FDZ, Family Catechesis

Coordinator 818- 779-1771

Sal Patané, Coordinator of Youth Confirmation

818-528-5756 (9:00am to 4:00pm weekends only)

Yolanda Alvarado, Coordinator of R.C.I.A.

818-779-1756 ext 205 (5:00 to 8:00pm)

Safeguard the Children 818-779-1756 ext. 205

S.E.R.V.– Center 6640 Cedros Ave -818– 374-1365

Under the Direction of Fr. Denny Joseph,

Coordinator Ana Cortez

Open on Tuesday from 9:00am to 12:00pm

Please visit our website: [stelisabethchurch.org](http://stelisabethchurch.org)

**MASS INTENTIONS FOR THE WEEK**

Mon. June 06	8:10am-	William Perez
	6:00pm-	Jose/Amador Carranza/ Mercedes Sandoval †
Tues. June 07	8:10am-	Willie Ramos
	6:00pm-	Catalina/Antonio Galvan †
Wed. June 08	8:10am-	Ramona Ramos
	6:00pm	Jose Antonio/ Maria Guadalupe Galvan †
Thu. June 09	8:10am-	Roque & Penicula Vista †
	6:00pm-	Luz Alvarado †
Fri. June 10	8:10am-	Adam Martinez-Graduation
	6:00pm-	Hortencia/Victor Martin Galavan †
Sat. June 11	8:10am-	Luz Urcia Santiago †
	4:45pm-	Señor de los Milagros
	6:30pm-	Eva y Gloria Hidalgo †
Sun. June 12	6:30am-	Luis Lazo- Salud
	8:00am-	St. Elisabeth Parishioners
	9:30am-	Agatino & Francesca Marineo †
	11:00a -	Helen Yee †
	1:00pm-	Clementina Cruz †
	5:00pm-	Amelia Martinez †

**PRAY FOR THOSE WHO RECENTLY DIED:**  
**May the souls of all the faithful departed, through the mercy of God rest in peace.**

**SECOND COLLECTION**

Next week we will have a second collection for Retirement Fund for Archdiocese Priest. Please use special envelopes.



**PILGRIMAGE TO ITALY**

Those who are interested in going to the Pilgrimage to Italy, along with Fr. Vito. Please Register this month. Information 779-1756 ext.200

*Wedding Banns*

- Victor Dominguez & Alejandra Muñoz (3)
- Jose Diaz & Milvia Solares (3)
- Jose Luis Bustamante & Reina Isabel Cruz (3)
- Arita Sapon & Jaime Ballesteros (3)
- Santos Camarillo & Susana Saldivar (3)



**TOGETHER IN MISSION 2016  
 THANK YOU**

**Goal: \$48,400.00**  
**Families that Pledged: 321**  
**Registered Parishioners: (2,984)**  
**Pledges: \$36,526.50**  
**Amount Paid: \$24,049.50**

**If you have not made your promise to help the poorer parishes and schools, please do so as soon as possible.** As always, what you give should be given in gratitude and thanksgiving for what God has given to you. **Thank you for your prayerful consideration and generous response.**

**PRAY FOR YOUR PARISH FINANCES**

May 29, 2016

**Masses: Total : \$ 6,161.00**

Give to God what's right- not what's left.  
*Dele a Dios de sobra -no de lo que le sobra.*

**WE PRAY FOR THE HEALING OF:**

Grace, Keila, Danny G. Banzon, Addison Martínez, Theresa Flores, Anthony Flores, Leo Anicua, Lodwick Cook, Martha Lamas, Peter and Tim Cullen, Omar Troy Roose, Andrew Gary & Laura Meloni, Chris Bohlig, Jr., Christine Helenick, Robbie Padden, Silvia De Pau, Paul Martin, F. Alberto Garcia De Pau, Andrea González, James M. Dolenga, Kelly Hanulla, José L. Ramírez, John Anthony, Diego López, Oswaldo, Maria Rivera, Louis Smith, Anita Ceballos, Robert Padden, Juan Manuel García Cárdenas, Paul Martin, Char Esmer, José Montes, Angélica Solorio, Albert Nyitrai, Maria Nati Navarro, Miguel Angel Tirado Jr. Erin Cohn Morgan C. Snodgrass, Frank Brash, Lourdes Gonzalez Rubio, Rudy Jesse Ortiz, Israel and Lupe Leon, Henry Parada, Maria Elva De Rivas, Leopoldo Arreola, Yolanda Garcia S., Bob Brooks, Maria Guadalupe Arreola, Reuben Dy, Gudino G., Sebastián Vargas, Araceli De De Pau, Baldo Zamudio, Emma Leehey, Sofia Ruiz, Margie Sperling, Christine Ubas, Fr. Jose Bautista, Marciano M. Flores, Sergio Murillo Lopez., Gabriel Jr. Sandoval, Diana Elisabeth Hernandez, Monica Alexanko, Filemon Garcia Torres, Gloria Flammang, Leopoldo Arreola, Guadalupe Arreola, Eva Arreola, Ricardo Guzman, Baby Emilio Ruben Esparza, Francisco Gonzalez, Jesus B. Sanchez, Maria Sanchez, Dori Arceo, Antonia L. Garcia, Rafael Burrutia Jr., Flor De Maria Sanchez, Edelfina Vasquez, Nora Adame, Baby Kailey Andrea Vilches, Chuy Robles y Familia, Baudelio Ramirez, Jose Asuncion Perez Robles, Miguel Angel De Pau, Mario y Esteban Mora, Dalinda De Pau, Maria Chavez, Russell Schuh, Stella Rocca. **May our Lord lay His healing hands upon them and bring them peace.**



### THANK YOU!

The Respect Life Committee would like to thank all of you for making our fundraiser "Message in a Bottle, You are not Alone". Such an amazing success. We were able to collect \$ 6,413.75. God bless you.

### FATHER'S DAY NOVENA

On the week of June 21st, we will begin a Novena of Masses to be offered for all Fathers. Cards soon we will have them available available in the Church vestibules or at the Parish Center office. Please return the envelope with a Donation.



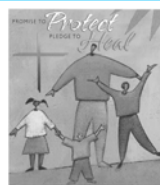
### OPEN ENROLLMENT IS NOW AT ST ELISABETH SCHOOL

Come and take a tour of our school, meet our classes starting at Pre-School through Eighth grade. Please see the

Principal Sister Marita Olango or call **779-1766**.

### READINGS FOR THE WEEK

- Monday: 1 Kgs 17:1-6; Ps 121:1bc-8; Mt 5:1-12
- Tuesday: 1 Kgs 17:7-16; Ps 4:2-5, 7b-8; Mt 5:13-16
- Wednesday: 1 Kgs 18:20-39; Ps 16:1b-2ab, 4, 5ab, 8, 11; Mt 5:17-19
- Thursday: 1 Kgs 18:41-46; Ps 65:10-13; Mt 5:20-26
- Friday: 1 Kgs 19:9a, 11-16; Ps 27:7-9abc, 13-14; Mt 5:27-32
- Saturday: Acts 11:21b-26; 13:1-3; Ps 16:1b-2a, 5, 7-10; Mt 5:33-37
- Sunday: 2 Sm 12:7-10, 13; Ps 32:1-2, 5, 7, 11; Gal 2:16, 19-21; Lk 7:36 — 8:3 [7:36-50]



### DID YOU KNOW.... Safety is an important part of summer fun

Summer is almost here. School is almost out, and many new opportunities for recreation and relaxation await. Maybe you are sending your children to a music or sports camp? Or maybe they have been invited by their friends to go camping in the mountains or at the beach? Whatever the situation, it is important to remember that parents have the responsibility of controlling access that new people will have to their children. If your child will attend a summer camp, insist that counselors or anyone else who might have access to your children have undergone an application process that includes a criminal background check and reference checks.

Learn more here:

<http://www.acacamps.org/child-health-safety/child-abuse/standards>



### SOCIETY OF VINCENT DE PAUL BUNDLE SUNDAY

On, June 26, our Parish is having a Bundle Sunday for the Society of Vincent de Paul thrift store. Please bring your useable clothing and usable household items on this day. Their truck will be here at our church Big Parking lot. Please help them in their endless effort to assist the needy. They are in great need of furniture and large appliances. Please phone 323-2224-6280 or 800-974-3571 for free pick up of large items.

### S.E.R.V. CENTER FOOD COLLECTION

Thank you to the parishioners for bringing non-perishable food. Please leave the goods in the Church or the Parish Center office. Please help us help the needy.



### YEAR OF MERCY, NOTE FROM POPE FRANCIS CELEBRATE OTHER PEOPLES SUCCESS

Simple phrases and compliments like "Congratulations," "I'm so happy for you!" or "That color looks great on you!" will make someone's day, and help us look beyond ourselves and beyond the objectified others, to what God sees in every person.



**INSCRIPCIÓN ABIERTA ESTÁ AHORA  
EN  
ST ELISABETH SCHOOL**

Venga y haga un recorrido por nuestra escuela, Conozca nuestros salones desde preescolar hasta octavo grado. Por favor haga cita con la Directora Sister Marita Olango o llame 779-1766.

**GRACIAS!**

El Comité de vida respeto quisiera agradecer a todos ustedes por hacer nuestra recaudación de fondos Mensaje en una botella, No estás solo." Un éxito tan asombroso. Hemos sido capaces de recaudar \$ 6,413.75. Dios les bendiga.

**PEREGRINACION A ITALIA**

Aquellos que estén interesados en ir a la peregrinación a Italia, con el Padre Vito. Regístrese este mes. Información 779-1756 ext.200

**DONACION DE COMIDA PARA EL CENTRO DE SERVICIO**

Les agradecemos por sus donaciones anteriores. Deje sus donaciones de comida enlatada, arroz, frijoles en la Iglesia o en la oficina Parroquial.

**SEGUNDA COLECTA**

La próxima semana tendremos una segunda colecta para recaudar fondos para Los Sacerdotes Retirados de la Archidiócesis. Por favor de usar los sobres.

**LECTURAS DE LA SEMANA**

Lunes: 1 Re 17:1-6; Sal 121 (120):1bc-8; Mt 5:1-12  
Martes: 1 Re 17:7-16; Sal 4:2-5, 7b-8; Mt 5:13-16  
Miércoles: 1 Re 18:20-39; Sal 16 (15):1b-2ab, 4, 5ab, 8, 11; Mt 5:17-19  
Jueves: 1 Re 18:41-46; Sal 65 (64):10-13; Mt 5:20-26  
Viernes: 1 Re 19:9a, 11-16; Sal 27 (26):7-9abc, 13-14; Mt 5:27-32  
Sábado: Hch 11:21b-26; 13:1-3; Sal 16 (15):1b-2a, 5, 7-10; Mt 5:33-37  
Domingo: 2 Sm 12:7-10, 13; Sal 32 (31):1-2, 5, 7, 11; Gal 2:16, 19-21; Lc 7:36 — 8:3 [7:36-50]

**UNIDOS EN MISION 2016**

Ayúdenos a cumplir nuestra meta  
La meta parroquial: \$48,400.00  
Familias Registradas: (2,984)  
Familias comprometidas 321  
Compromisos: \$36,526.50  
Pagos: \$24,049.50



Si no ha hecho su promesa todavía, por favor hágalo lo mas pronto posible. Si usted recibió su tarjeta de compromiso en el correo, por favor llénela y envíela por correo o tráigala a la Misa. También hay sobres en los vestíbulos de la Iglesia. Como siempre, lo que usted dé debe ser dado en agradecimiento y gratitud por lo que Dios le ha hecho a usted.



**ENCUENTRO MATRIMONIAL LES INVITA  
BAILE DE VERANO**

11 de junio, a partir de las 7:00pm en el Salón Parroquial. GRUPO EN VIVO  
Los esperamos.

¡Fondos recaudados para ayudar a nuestra Iglesia!  
Para mas información llamar José Herrera 738-6556.  
Se rifara un cuadro. La rifa es \$2.00 o 3 por \$5.00 y la persona que gane también gana una canasta con productos para los papas.

**NOVENA DEL DÍA DEL PADRE**

En la semana del 22 de junio, empezaremos una novena para el Día del Padre. Pronto tendremos tarjetas disponibles en los vestíbulos de la Iglesia o en la oficina del Centro Parroquial. Regrese el sobre con su donación.



**SOCIEDAD DE VINCENT DE PAUL  
PAQUETE DOMINGO**

26 de junio, nuestra parroquia está teniendo un paquete del domingo para la tienda de la sociedad de San Vicente de Paul. Por favor traiga su ropa útil y usables artículos para el hogar en este día. Su carro estará aquí en nuestra iglesia estacionamiento grande. Por favor, ayudarles en su esfuerzo sin fin para ayudar a los necesitados. Están en gran necesidad de muebles y grandes electrodomésticos. Por favor llame al 323-2224-6280 o 800-974-3571 para el servicio de recogida de objetos grandes.



**AÑO DE MISERICORDIA, NOTA DEL PAPA FRANCISCO  
CELEBRAR EL ÉXITO DE OTROS**

Frases sencillas y piropos como "Felicidades," "Estoy muy feliz por ti!" o "Ese color se ve muy bien en ti!" harán el día a alguien, y nos ayudan a mirar más allá de nosotros mismos y más allá el objetivado otros, a lo que Dios ve en cada persona.



**CONGRATULATIONS CONFIRMATION CANDIDATES  
FELICIDADES A LOS CANDIDATOS DE LA CONFIRMACION**

On Friday May 13, at 7:00pm Bishop Joseph Brennan administered the Sacrament of Confirmation to 133 candidates.

*El viernes, 13 de mayo, a las 7:00pm el Obispo Joseph Brennan administro el Sacramento de Confirmación a 133 candidatos.*

**SEALED WITH THE HOLY SPIRIT**

**MAY 13, 2016**

KENYA AGUIRRE  
RACHEL ALARCON  
DANIELA ALONZO  
MARITZA ALVAREZ  
ESTEVE ALVAREZ  
LIZETTE ALVEAR  
RUBY ARIAS  
ALI AVILES  
KEVIN AVILES  
ULYSSES BACILIO  
NAYELLIE BARRAGAN  
ERIKA BARRAJAS  
OSCAR BARRERA  
ADOLFO BARRIO  
JOSHUA BELTRAN  
MELISSA BERRIO  
NATALY CASILLAS  
ROBERTO CASTRO  
DIEGO CORTEZ  
JOCELYN CRUZ  
JAIME DOMINGUEZ  
GISSELE DURAN  
ANTHONY FLORES  
ELI FLORES  
ASHLEY GABRIEL  
LUIS GARCIA  
NOE GARCIA  
MAYNOR GARCIA  
GRISELDA GONZALEZ  
ANDREA GOYTIA  
ESTEPHANIA GUEVARA  
FERNANDO GUTIERREZ  
CYNTHIA HERNANDEZ  
KAREN HERNANDEZ  
SAUL HERNANDEZ  
MIGUEL HERNANDEZ

MONICA HERNANDEZ  
AARON IBARRA JUAREZ  
BRIXXY ISLAS  
JOSE ISLAS  
FRANCIS LAGOS  
DIANA LAZARTE  
JASMINE LOMELI  
LISSETH LOPEZ  
CARLOS LOPEZ  
CRISTOPHER LOPEZ  
CARLOS MADRIGAL  
SAUL MARTINEZ  
ALEJANDRO MARTINEZ  
LESLIE MELENDEZ  
KIMBERLY MENDEZ  
MIGUEL MENDOZA  
ORLANDO MILLAN  
JOSEPH MIRAFUENTES  
DENILSON MIRAFUENTES  
DIANNA MOJICA  
GISSELLE MONTES  
MAURICIO MONTOYA  
HEYSEL MORALES  
MELISSA MORENO  
STEPHANIE MORENO  
VANESSA NAVARETTE  
JOCELYN NEGRETE  
KEVIN NOVA  
DIANA OROZCO  
MARIA JOSE ORTEGA  
STEPHANIE PATANE  
JOCELYN PERALTA  
GUADALUPE PEREZ  
GALILEA PEREZ  
ALEXANDER RAMIREZ  
JOANNA RAMIREZ

LIZET RENTERIA  
ANGIE ROA  
ADIKAVI RODRIGUEZ  
EMMANUEL RODRIGUEZ  
NATALY ROJO  
DANIEL ROMERO  
MADISON SALAZAR  
FERNANDO SALAZAR  
JUAN PABLO SALAZAR  
ABRAHAM SANTIAGO  
MIGUEL SANTIAGO  
ESTDELIN SERNA  
MARIA TELLEZ  
LUIS TORRES  
JOCELYN TORRES  
KIMBERLY TRINIDAD  
HENRY TRUJILLO  
APRIL TRUJILLO  
GISELLE VACA  
GUADALUPE VALADEZ  
VICTOR VALENZUELA  
GIOVANNI VASQUEZ  
ELIZABETH VELASQUEZ  
JONATHAN VICENTE  
IVAN VICENTE  
MILENA MENDOZA  
BETSABE NAJERA  
MARGARITO OJEDA  
FRANCISCO PLACENCIA  
GEORGE PRECIADO  
CYNTHIA QUIÑONES  
RICHARD RODRIGUEZ  
MARIA SANTIAGO  
DAVID TORRES  
OSCAR VASQUEZ

**MANY THANKS TO THE CONFIRMATION TEACHER/CATECHISTS:**

Thanks to the Confirmation Coordinator: Sal Patane.

Carlos and Maria, Edna, MJ, Joel, Angie, Cynthia L, Isaak, Louis, Samantha, Aracely, Elizabeth, Vanessa, Linda, Natalia, Brian, Cynthia T, Marielena, Josue, Mauricio, Jessica, Yesenia, Eric, Rocio, Andrew, Priscilla and Karla Aviles (Office Director).